



Job 14:1

Iyov perek Yod-Dalet, pasuk Alef

אָדָם יְלוּד אִשָּׁה קָצֵר יָמִים וְשִׁבְע־רָגָז

Few of days and full of trouble...

וְשִׁבְע־רָגָז	יָמִים	קָצֵר	אִשָּׁה	יְלוּד	אָדָם
oos'-va – roh'-gez'	yah'-meem'	ke-tzar'	ee'shah'	ye'-lood'	ah-dahm'
וְ - pfx "and" שָׁבַע - adj ms cstr "full of, sated" רָגָז - n ms "agitation, trouble"	יָמִים - n m "day, time" mpl abs יָמִים-mpl sfx	קָצֵר - adj ms cstr "short, few" fr> קָצַר v	אִשָּׁה - n fs "woman, wife" fr> אִישׁ + הַ אִשָּׁה	יְלוּד - v "born" qal pass participle ms cstr	אָדָם - n ms "man, person" fr> אֲדָמָה n "ground, clay"
full of trouble	days	few [of]	woman [is]	born of	man

אָדָם יְלוּד אִשָּׁה קָצֵר יָמִים וְשִׁבְע־רָגָז

"Man born of woman is few of days
and full of trouble." (Job 14:1)

βροτὸς γὰρ γεννητὸς γυναικὸς
ὀλιγόβιος καὶ πλήρης ὀργῆς (LXX)

Sefer Iyov:

אָדָם יְלוּד אִשָּׁה

קָצֵר יָמִים וְשִׁבְע־רָגָז

For Hebrew audio, see the Hebrew for Christians website.